



**READ THIS MANUAL COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT**

Keep this manual in a safe location for future reference

**LEA TODO ESTE MANUAL CON ATENCIÓN ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO**

Conserve este manual en un lugar seguro para consultarlo en el futuro

**LISEZ CE MODE D'EMPLOI COMPLÈTEMENT ET ATTENTIVEMENT AVANT D'UTILISER CE PRODUIT**

Conservez ce manuel en lieu sûr pour y faire référence ultérieurement

<b>ENGLISH</b>	<b>Daylight Lamp</b>	
	Instruction manual .....	2
<b>ESPAÑOL</b>	<b>Lámpara de luz diurna</b>	
	Manual de instrucciones .....	8
<b>FRANÇAIS</b>	<b>Lampe à lumière du jour</b>	
	Mode d'emploi.....	14

Distributed by/Distribuido por/Distribué par :  
Beurer North America LP  
1 Oakwood Boulevard, Suite 255  
Hollywood, FL 33020, USA  
www.shop-beurer.com

For Canada only/ Solo para Canadá/  
Seulement pour le Canada :  
Manufacturer/Fabricante/Fabricant :  
Beurer GmbH, Söflinger Str. 218  
89077 Ulm, Germany

 **Questions or Comments? Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.**

 **¿Preguntas o comentarios? Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.**

 **Questions ou commentaires? Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.**

## Content

1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS.....	2	7. Care, Maintenance and Disposal .....	4
2. Package Contents .....	3	8. Troubleshooting Guide .....	4
3. Parts and Controls.....	3	9. Technical Specifications.....	4
4. Introduction .....	3	10. FCC Compliance Information.....	5
5. To Set Up.....	3	11. Warranty .....	6
6. To Use .....	3		

## SAVE THESE INSTRUCTIONS FOR FUTURE REFERENCE

If the instruction manual is damaged or if you no longer have the instruction manual in your possession, please contact Beurer customer service. Please see warranty for service contact.

## 1. IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

### Signs and symbols

Whenever used, the following signs identify safety and property damage messages and designate a level of hazard or seriousness.

**READ AND UNDERSTAND THIS ENTIRE MANUAL INCLUDING THE SAFETY SECTION AND ALL INSTRUCTIONS AND WARNINGS COMPLETELY AND CAREFULLY BEFORE USING THIS PRODUCT. FOLLOW ALL SAFETY INSTRUCTIONS AND WARNINGS TO AVOID HAZARDOUS SITUATIONS AND TO MAKE CORRECT USE OF THIS PRODUCT.**



#### WARNING

Indicates a hazardous situation which, if not avoided, could result in death or serious injury.



Device in protection class 2.

IP 21

Protected against foreign objects equal to or greater than 12.5 mm in diameter and against vertically falling drops of water.



For home use only.



Read the instructions before starting work and/or operating devices or machines.



#### WARNING:

- Before use, ensure that all packaging materials are removed and that there is no visible damage to the unit or accessories. When in doubt, do not use the unit and contact customer service.
- Do not immerse the unit into water and do not use it in wet rooms such as a bathroom, laundry room, or pool area.
- Do not use after taking painkillers or drugs or drinking alcohol.
- Keep children away from packaging materials (risk of suffocation).
- Do not touch the unit with wet hands while it is plugged in; do not allow any water to be sprayed onto the unit. Operate only when the unit is completely dry.
- Ensure that you only insert and remove the power adapter with dry hands and that you only press the On / OFF / Timer button with dry hands.
- Keep the power cord away from heated objects and flames.
- Do not disconnect the power adapter from the electrical outlet by pulling on the cord.

- Do not use the device in the presence of flammable anesthetic gas connections with air, oxygen or nitrogen oxide.
- People with retinal diseases as well as diabetics need to be examined by an ophthalmologist before using the daylight lamp.
- Do not use if you have an eye disease such as cataracts, glaucoma, diseases of the optic nerve in general and inflammation of the vitreous humor.
- If you have health concerns of any kind, contact your doctor before using this product.
- The light of the daylight lamp is only intended for use on the human body.
- Connect the unit only to the power voltage listed on the rating plate.
- Do not use it in the vicinity of people who are helpless or children under age 3.
- Do not use the device or adapter if it shows signs of damage or does not function properly. In these cases, contact Customer Service.
- Do not position the device so that it is difficult to unplug the power adapter.
- Strangulation resulting from baby or child entanglement in power adapter output cables is possible.
- Do not make any changes to the device without the manufacturer's permission.
- Only operate the device with the power adapter provided.

## 2. Package Contents

1 x Daylight Lamp  
 1 x AC-Adapter  
 1 x Instruction Manual

## 3. Parts and Controls

- 1 LED Screen
- 2 Rear Panel
- 3 Stand
- 4 AC-Adapter connector
- 5 ON / OFF / TIMER button
- 6 Timer display (in minutes)
- 7 Brightness button (dimmer)

## 4. Introduction

Why use a daylight lamp?

Natural spectrum daylight may help to reduce the effects associated with winter blues, jet lag, shift work and seasonal time changes and boost your sense of well-being.

## 5. To Set Up

1. Place the device 10 - 18 in (~25 - 45 cm) away from you on a flat, level, stable, hard surface. While the lamp is in use, you can go about your normal activities, such as reading, writing, using your phone, etc.
2. Plug the round **AC-Adapter** into the AC Adapter Socket on the **rear panel** of the lamp and connect it to a 110 VAC electrical outlet. To prevent product damage, only use the supplied power adapter. Ensure the power cord is routed so that it cannot be tripped over.

## 6. To Use

1. Touch the **ON / OFF / TIMER button**; the **LED screen** will illuminate.
2. To adjust brightness, touch the **Brightness button**. Brightness can be set to one of six intensity levels as indicated by the Brightness Icon's flower petals. After use, the brightness level is saved and the lamp will start up again at the last setting.
3. To adjust the timer, touch the **ON / OFF / TIMER button** again. Each touch will set one of four timer durations (30, 60, 90 or 120 minutes) as indicated by the corresponding LED scale. When the set timer

duration elapses, the lamp will shut off. After use, the timer duration is saved and the lamp will start up again at the last setting. If no LEDs are illuminated, the timer is inactive.

- Suggested usage duration depends on the distance; the closer you are to the light, the less time you should use it.

Lux	Distance	Duration
10,000	10 inches (25 cm)	½ hour per day
5,000	14 inches (35 cm)	1 hour per day
2,500	18 inches (45 cm)	2 hours per day

- Stay close to the lamp with your eyes open since the effect depends on your eyes/retina receiving the light. While oriented toward the light, you can go about your normal activities, such as reading, writing, using your phone, etc.

**NOTE:** Do not stare directly at the light since this could overstimulate the retina.

- Use the Daylight Lamp as many days as you want. However, treatment is most effective if used for at least seven consecutive days. The most effective treatment is between 6 AM and 8 PM.
- Start with shorter periods of usage and increase over the course of a week.

**NOTE:** Eye aches and mild headaches may occur for the first few uses but will subside after continued usage, as your nervous system becomes accustomed to the new stimulation.

- Touch and hold the **ON / OFF / TIMER button** for about two seconds to shut the lamp off manually. Unplug the **AC Adapter** from the electrical outlet when the lamp is not in use.

## 7. Care, Maintenance and Disposal

### Care and Maintenance

- Before cleaning the unit, always switch it off, unplug it, and let it cool.
- Use a slightly damp cloth to clean the device. Do not use abrasive detergents.
- If you are not going to use the device for an extended period of time, disconnect it and store it in a dry place, out of the reach of children.
- Do not cover or store the unit while it is warm.
- Protect the unit from strong impacts.
- This product has no user-serviceable parts; return the product to customer service for any repair or replacement.

### Disposal


Dispose of the device in accordance with local regulations. If you have any questions, please contact the local authorities responsible for waste disposal.

## 8. Troubleshooting Guide

Problem	Possible cause	Solution
Device does not light up.	<b>ON / OFF / TIMER button</b> switched off.	Switch on the <b>ON / OFF / TIMER button</b>
	No electricity.	Connect the power cord properly.
	No electricity.	The power cord is faulty. Contact customer service.
	LEDs have reached the end of their service life or are faulty.	Contact customer service.

## 9. Technical Specifications

Model	TL 95
-------	-------

Type	GUS505
Dimensions (LxWxH)	11.8 x 6.22 x 18.7 in (30.0 x 15.8 x 47.5 cm)
Weight	approx. 67.0 oz (1900 g)
Lighting elements	LED
Power	max. 60 Watts
Light intensity*	10,000 lux (at a distance of approx. 9.8 in (25 cm))
Radiation	Output of radiation beyond the visible spectrum (infrared and UV) is so low that it is harmless to eyes and skin.
Operating conditions	32 °F to 95 °F (0 °C to 35 °C), 15–90 % relative humidity
Storage conditions	-4 °F to 140 °F (-20 °C to 60 °C), 15–90 % relative humidity
Product classification	External power supply, Protection class II, IP21
Color temperature	6.500 °K ± 400
Limit short wavelength	420 - 680 nm
Expected life of the device	10,000 hours
Power Adapter Model	LXCP62(II)-240 (Shenzen Longxc Power Supply Co., LTD.)
Power Adapter Input	100 –240 V ~50/60 Hz, 1.5A Max
Power Adapter Output	24V DC, 2.5A Max
Polarity	 Center Positive

### Maximum output of optical radiation for the TL 95

Radiance Output	Risk group classified by IEC 62471	Max. value
$E_{UVA}$ : Eye UV-A	Exempt Group	0
$E_S$ : Actinic UV skin & eye	Exempt Group	0
$E_{IR}$ : Infrared radiation hazard exposure limits for the eye	Exempt Group	$2.146e^{-1}$
$L_{IR}$ : Retinal thermal (mild visual irritation)	Exempt Group	$7.057e^{-2}$
$L_B$ : Blue light	Exempt Group	$8.819e^0$
$L_R$ : Retinal thermal	Exempt Group	$1.182e^2$

Subject to technical modifications. The serial number is located on the device.

\*Brightness: 10.000 Lux (this light intensity value is for information only).

## 10. FCC Compliance Information

Daylight Lamp TL 95

Responsible Party – U.S. Contact Information:

Beurer North America LP  
1 Oakwood Boulevard, Suite 255  
Hollywood, FL 33020  
United States  
1-800-536-0366  
info@beurer.com

### FCC Compliance Statement

This device complies with part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

1. This device may not cause harmful interference, and

2. This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the user's authority to operate the equipment.

**NOTE:** This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates, uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

## 11. Warranty

### Limited Lifetime Warranty For Original Purchaser

Your Beurer daylight lamp, model TL 95, excluding the battery, is warranted to be free from defects in materials and workmanship for the life of the product under normal conditions of intended use and service. This warranty extends only to the original retail purchaser and does not extend to retailers or subsequent owners.

We will, at our option, repair or replace the Beurer daylight lamp, model TL 95, without additional charge, for any part or parts covered by these written warranties. No refunds will be given. Repair or replacement is our only responsibility and your only remedy under this written warranty. If replacement parts for defective materials are not available, Beurer reserves the right to make product substitutions in lieu of repair or replacement.

For warranty service contact our customer service department at **1-800-536-0366** or at **info@beurer.com** to provide a description of the problem. If the problem is deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, you will be asked to mail the product at your costs in its original package with proof of purchase, your name, address and phone number. If the problem is not deemed to be within the scope of the limited lifetime warranty, we will provide a quotation for repair respectively replacement and return shipping fee.

This warranty does not cover damage caused by misuse or abuse; accident; the attachment of unauthorized accessory; alteration to the product; improper installation; misapplication; lack of reasonable care with respect to the product; unauthorized repairs or modifications; improper use of electrical/power supply; old worn batteries; normal wear; loss of power; dropped product; malfunction or damage of an operating part as a result of failure to comply with instructions for use or to provide manufacturer's recommended maintenance; transit damage; theft; neglect; vandalism; or environmental conditions; loss of use during the period the product is at a repair facility or otherwise awaiting parts or repair; or any other conditions whatsoever that are beyond the control of Beurer. This warranty is void if the product is ever used in a commercial or business environment. The maximum liability of Beurer under this warranty is limited to the purchase price actually paid by the customer for the product covered by the warranty, as confirmed by proof of purchase, regardless of the amount of any other direct or indirect damage suffered by the customer.

This warranty is effective only if the product is purchased and operated in the country in which the product is purchased. A product that requires modifications or adaptation to enable it to operate in any other country than the country for which it was designed, manufactured, approved and/or authorized, or repair of products damaged by these modifications is not covered under this warranty.

**THE WARRANTY PROVIDED HEREIN SHALL BE THE SOLE AND EXCLUSIVE WARRANTY. ANY IMPLIED WARRANTIES, OBLIGATIONS, OR LIABILITIES, INCLUDING BUT NOT LIMITED TO THE IMPLIED WARRANTY OF MERCHANTABILITY AND FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE, ARE LIMITED IN DURATION TO THE DURATION OF THIS APPLICABLE WRITTEN WARRANTY.** Some states do not allow limitations on how long an implied warranty lasts, so the above limitations may not apply to you.

**IN NO EVENT SHALL BEURER BE LIABLE FOR ANY SPECIAL, INCIDENTAL, INDIRECT OR CONSEQUENTIAL DAMAGES FOR BREACH OF THIS OR ANY OTHER WARRANTY, EXPRESS, IMPLIED OR ANY OTHER THEORY OF LIABILITY, WHATSOEVER.** Some states do not allow the exclusion or limitation of special, incidental, or consequential damages, so the above limitation may not apply to you.

Beurer does not authorize anyone, including, but not limited to, retailers, the subsequent consumer purchaser of the product from a retailer or remote purchaser, to obligate Beurer in any way beyond the terms set forth herein.

This warranty does not extend to the purchase of opened, used, repaired, repackaged and/or resealed products, including but not limited to sale of such products on Internet auction sites and/or products by surplus or bulk resellers. Any and all warranties or guarantees shall immediately cease and terminate in connection with any products or parts thereof which are repaired, replaced, altered, or modified, without the prior explicitly written consent of Beurer.

This warranty gives you specific legal rights, and you may also have other rights which may vary from state to state.

For more information regarding our product line in the USA, please visit: [www.shop-beurer.com](http://www.shop-beurer.com)

Distributed by:  
Beurer North America LP  
1 Oakwood Blvd. Suite 255  
Hollywood, FL 33020, USA  
[www.shop-beurer.com](http://www.shop-beurer.com)

For Canada only:  
Manufacturer:  
Beurer GmbH, Söflinger Str. 218  
89077 Ulm, Germany

**Questions or comments? Call our US-based customer service toll free at 1-800-536-0366.**

Assembled in China

German Design and Engineering

## Contenido

1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD.....	8	6. Uso.....	9
2. Contenido del paquete.....	9	7. Cuidado, mantenimiento y desecho.....	10
3. Piezas y controles.....	9	8. Guía para resolución de problemas.....	10
4. Introducción.....	9	9. Especificaciones técnicas.....	11
5. Montaje.....	9	10. Información de conformidad de la FCC.....	11
		11. Garantía.....	12

## CONSERVE ESTAS INSTRUCCIONES PARA REFERENCIA FUTURA

Si el manual de instrucciones está dañado, o si ya no lo tiene, llame al servicio al cliente de Beurer. Vea en la garantía la información de contacto de servicio.

## 1. INSTRUCCIONES IMPORTANTES DE SEGURIDAD

### Signos y símbolos

Siempre que se usan, estos signos identifican mensajes de seguridad y daños a la propiedad, indicando el nivel de gravedad del peligro.

**LEA CON ATENCIÓN Y ENTIENDA TODO ESTE MANUAL, INCLUIDAS LA SECCIÓN DE SEGURIDAD Y TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS, ANTES DE USAR ESTE PRODUCTO. SIGA TODAS LAS INSTRUCCIONES Y ADVERTENCIAS DE SEGURIDAD PARA EVITAR SITUACIONES PELIGROSAS Y PARA USAR CORRECTAMENTE ESTE PRODUCTO.**



**ADVERTENCIA** Indica una situación peligrosa que, si no se evita, podría causar la muerte o una lesión grave.



IP 21

Dispositivo con protección clase 2.

Protegido contra objetos extraños de tamaño igual o mayor de 12.5 mm de diámetro y contra gotas de agua que caigan verticalmente.



Para uso doméstico.



Lea las instrucciones antes de empezar el trabajo o utilizar dispositivos o máquinas.



### ADVERTENCIA:

- Antes de usarlo, asegúrese de haber quitado todos los materiales de embalaje y de que el dispositivo y sus accesorios no presenten daños visibles. Si tiene dudas, no use la unidad y, llame al servicio al cliente.
- No sumerja la unidad en agua ni la utilice en ambientes húmedos como un baño, lavadero o área de piscina.
- No la utilice si ha tomado analgésicos u otros medicamentos o ha bebido alcohol.
- Mantenga a los niños alejados de los materiales de embalaje (riesgo de asfixia).
- No toque la unidad con las manos húmedas mientras esté enchufada; no permita que se rocíe agua sobre la unidad. Haga funcionar la unidad solo si está completamente seca.
- Asegúrese de insertar y quitar el adaptador de corriente solo con las manos secas, y de accionar el botón de encendido solo con las manos secas.
- Mantenga el cordón eléctrico alejado de objetos calientes y de llamas.
- No tire del cordón eléctrico para desconectar el adaptador de corriente de la toma eléctrica.



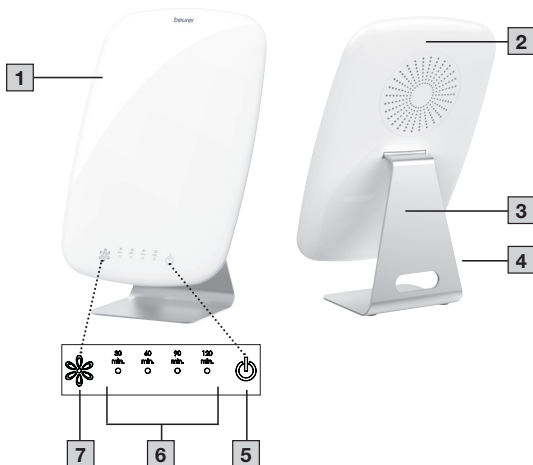
- No utilice el dispositivo en presencia de conexiones de gas anestésico inflamable con aire, oxígeno u óxido de nitrógeno.
- Las personas con enfermedades retinianas, así como las diabéticas, deben hacerse examinar por un oftalmólogo antes de utilizar la lámpara de luz diurna.
- No utilice la lámpara si sufre de alguna enfermedad ocular como cataratas, glaucoma, enfermedades del nervio óptico en general o inflamación del humor vítreo.
- Si tiene problemas de salud de cualquier índole, comuníquese con su médico antes de utilizar este producto.
- La lámpara de luz diurna está diseñada para la irradiación del cuerpo humano.
- El aparato sólo debe conectarse a la tensión de red que se indica en la etiqueta de características.
- No utilice la lámpara con personas discapacitadas o niños menores de 3 años.
- No utilice el aparato si detecta algún daño o si no funciona correctamente. En estos casos, póngase en contacto con el servicio de atención al cliente.
- No coloque el dispositivo en una ubicación en la que resulte difícil desconectarlo de la toma eléctrica.
- Peligro de estrangulamiento para bebés o niños debido al uso de cables largos.
- No modifique el aparato sin el permiso del fabricante.
- Utilice este dispositivo solo con su fuente de alimentación original.

## 2. Contenido del paquete

- 1 x Lámpara de luz diurna
- 1 x Adaptador de CA
- 1 x Manual de instrucciones

## 3. Piezas y controles

- 1 Pantalla LED
- 2 Panel posterior
- 3 Pedestal
- 4 Conector del adaptador de CA
- 5 Botón ON / OFF / Timer
- 6 Pantalla del temporizador (en minutos)
- 7 Botón de luminosidad (atenuador)



## 4. Introducción

¿Por qué utilizar una lámpara de luz diurna?

La luz diurna de espectro natural puede contribuir a la reducción de los efectos asociados con la melancolía invernal, el desfase horario, el trabajo en turnos rotativos y los cambios de hora estacionales, y estimular su sensación de bienestar.

## 5. Montaje

1. Coloque el dispositivo a una distancia de entre 10 y 18 pulgadas (25 y 45 cm) de usted sobre una superficie plana, nivelada, estable y dura.
2. Enchufe el **Adaptador de CA** redondo en la toma para adaptador de CA situada en el **panel posterior** de la lámpara y conéctelo a una toma eléctrica de 110 VCA. Para evitar daños en el producto, utilice únicamente el adaptador de corriente suministrado. Asegúrese de que el cable de alimentación está colocado de forma que no se pueda tropezar con él.

## 6. Uso

1. Toque el **Botón ON / OFF / Timer**; la **pantalla LED** se iluminará.
2. Para ajustar el luminosidad, toque el **botón luminosidad**. El luminosidad puede ajustarse a uno de los seis niveles de intensidad indicados por los pétalos de flor del icono de luminosidad. Después del uso, el nivel de luminosidad se guarda y se iniciará de nuevo en el último nivel de luminosidad ajustado.

- Para ajustar el temporizador, toque de nuevo el **Botón ON / OFF / Timer**. Cada pulsación ajustará una de las cuatro duraciones del temporizador (30, 60, 90 ó 120 minutos), según indique la escala LED correspondiente. Una vez transcurrido el tiempo programado, la lámpara se apagará. Después de su uso, la duración del temporizador se guarda y se volverá a encender con la última duración ajustada. Si no se enciende ningún LED, el temporizador está inactivo.
- La duración de uso sugerida depende de la distancia; cuanto más cerca esté de la luz, menos tiempo deberá utilizarla.

Lux	Distancia	Duración
10,000	10 pulg. (25 cm)	½ hora por día
5,000	14 pulg. (35 cm)	1 hora por día
2,500	18 pulg. (45 cm)	2 horas por día

- Permanezca cerca de la lámpara con los ojos abiertos, ya que el efecto depende de que sus ojos/retina reciban la luz. Mientras esté orientado hacia la luz, puede realizar sus actividades normales, como leer, escribir, utilizar el teléfono, etc.

**NOTA :** No mire directamente a la luz, ya que podría sobreestimular la retina.

- Utilice la lámpara de luz diurna con la frecuencia que desee. Sin embargo, el tratamiento es más eficaz si se utiliza durante al menos siete días consecutivos. El tratamiento más eficaz es entre las 6 de la mañana y las 8 de la tarde.
- Comience con períodos de uso breves y aumentelos durante el curso de una semana.

**NOTA :** En los primeros usos, pueden aparecer dolores oculares y ligeros dolores de cabeza, que remitirán tras un uso continuado, a medida que el sistema nervioso se acostumbra a la nueva estimulación.

- Mantenga pulsado el **Botón ON / OFF / Timer** durante unos dos segundos para apagar la lámpara manualmente. Desenchufe el **adaptador** de CA de la toma de corriente cuando la lámpara no esté en uso.

## 7. Cuidado, mantenimiento y desecho

### Cuidado y mantenimiento

- Siempre que vaya a limpiar el dispositivo, primero apáguelo, desenchúfelo y deje que se enfríe.
- Para limpiar el dispositivo, use una tela ligeramente húmeda. No use detergentes abrasivos.
- Si no va a utilizar el dispositivo durante un período prolongado, desconéctelo y guárdelo en un lugar seco fuera del alcance de los niños.
- No cubra ni almacene el dispositivo mientras esté caliente.
- Proteja el dispositivo contra impactos fuertes.
- Este producto no tiene piezas reparables por el usuario; devuelva el producto al servicio de atención al cliente para cualquier reparación o sustitución.


### Desecho

Elimine el aparato de acuerdo con la normativa local. Si tiene alguna duda, póngase en contacto con las autoridades locales responsables de la eliminación de residuos.

## 8. Guía para resolución de problemas

Problema	Causa posible	Solución
El dispositivo no se enciende.	El botón de encendido está en la posición apagada.	Pase el botón de encendido a la posición encendida.
	No hay alimentación eléctrica.	Conecte correctamente el cordón eléctrico.
	No hay alimentación eléctrica.	El cordón eléctrico está defectuoso. Comuníquese con el servicio al cliente.
	Los LED han llegado al final de su vida útil o están defectuosos.	Comuníquese con el servicio al cliente.

## 9. Especificaciones técnicas

Modelo	TL 95
Tipo	GUS505
Dimensiones (A x H x P)	11.8 x 6.22 x 18.7 pulg. (30.0 x 15.8 x 47.5 cm)
Peso	aprox. 67.0 oz (1900 g)
Elementos de iluminación	LED
Potencia	max. 60 watts
Intensidad luminosa*	Aproximadamente 10,000 lux (a una distancia de 9.8 pulg. (25 cm))
Radiación	La emisión de radiación fuera del espectro visible (infrarrojo y ultravioleta) es tan baja que no daña los ojos ni la piel.
Condiciones de operación	32 °F a 95 °F (0 °C a 35 °C); humedad relativa 15 a 90 %
Condiciones de almacenamiento	-4 °F a 140 °F (-20 °C a 60 °C); humedad relativa 15 a 90 %
Clasificación del producto	Fuente de alimentación externa, Clase de protección II, IP 21
Temperatura de color	6.500 °K ± 400
Límite de la longitud de onda corta	420 - 680 nm
Vida útil del dispositivo	10 000 horas
Modelo del adaptador	LXCP62(II)-240 (Shenzen Longxc Power Supply Co., LTD.)
Entrada del adaptador de corriente	100 a 240 VCA, 50/60 Hz, 1.5 A
Salida del adaptador de corriente	24V DC, 2.5A Max
Polaridad	 Centro positivo

### Emisión máxima de radiación óptica para el TL 95

Emisión de radiación	Grupo de riesgo clasificado por IEC 62471	Valor max.
$E_{UVA}$ : UV-A ojos	Grupo libre	0
$E_S$ : UV actínico piel & ojos	Grupo libre	0
$E_{IR}$ : Exposición a riesgos a radiaciones infrarrojas Límite para los ojos	Grupo libre	$2.146e^{-1}$
$L_{IR}$ : Retina térmica (irritación visual ligera)	Grupo libre	$7.057e^{-2}$
$L_B$ : Luz azul	Grupo libre	$8.819e^0$
$L_R$ : Retinal thermal	Grupo libre	$1.182e^2$

Sujeto a errores y cambios. El número de serie se puede encontrar en el dispositivo mismo.

\*Luminosidad: 10,000 lux (este dato relativo a la iluminancia sirve únicamente para fines informativos).

## 10. Información de conformidad de la FCC

Lámpara de luz diurna TL 95

Parte responsable – Información de contacto en Estados Unidos:

Beurer North America LP  
 1 Oakwood Boulevard, Suite 255  
 Hollywood, FL 33020  
 Estados Unidos

## **Déclaración de conformidad de la FCC**

Este dispositivo cumple con la parte 15 de las Reglas de la FCC. El funcionamiento está sujeto a las siguientes dos condiciones:

- (1) este dispositivo no podrá causar interferencia dañina, y
- (2) este dispositivo debe aceptar cualquier interferencia recibida, incluyendo interferencia que podría causar funcionamiento no deseado.

Los cambios o modificaciones que la parte responsable del cumplimiento no apruebe expresamente podrían anular la autoridad del usuario para operar el equipo.

**NOTA:** Este equipo ha sido probado y se determinó que cumple con los límites para los dispositivos digitales Clase B, de acuerdo con la parte 15 de las reglas de la FCC. Estos límites sirven para proporcionar protección razonable contra la interferencia dañina en instalaciones residenciales. Este equipo genera, usa y puede emitir energía de radiofrecuencia y, si no se instala de acuerdo con las instrucciones, puede causar interferencias dañinas a las comunicaciones de radio. Sin embargo, no hay garantía de que no se producirán interferencias en una instalación en particular. Si este equipo efectivamente causa interferencias dañinas a la recepción de radio o televisión, lo cual puede determinarse al apagar y encender el equipo, se recomienda al usuario que intente corregir las interferencias mediante una o más de las siguientes medidas:

- Reorientar o cambiar de lugar la antena receptora.
- Aumentar la distancia entre el equipo y el receptor.
- Conectar el equipo en una toma o circuito diferente a aquel donde está conectado el receptor.
- Consultar al distribuidor o a un técnico con experiencia en radio y televisión.

## **11. Garantía**

### **Garantía limitada de por vida de la compra original**

Se garantiza que su Lámpara de luz diurna Beurer modelo TL 95, excluyendo las baterías, está libre de defectos de materiales y mano de obra durante la vida útil del producto en las condiciones normales del uso y servicio indicados. Esta garantía se aplica solamente al comprador original y no se extiende a vendedores minoristas ni a futuros propietarios.

A nuestra discreción, repararemos o reemplazaremos la Lámpara de luz diurna Beurer modelo TL 95 sin cargo adicional, en relación con toda pieza o piezas cubiertas por esta garantía escrita. No se harán reembolsos. La reparación o reemplazo es nuestra única responsabilidad y el único recurso con que usted cuenta según esta garantía escrita. Si no hay piezas de reemplazo disponibles para los materiales defectuosos, Beurer se reserva el derecho de hacer sustituciones del producto en lugar de la reparación o reemplazo.

Para obtener servicio de garantía, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente **llamando al 1-800-536-0366 o escribiendo a info@beurer.com** para proporcionar una descripción del problema. Si se considera que el problema está dentro del alcance de la garantía limitada de por vida, se le pedirá que envíe por correo, a su cargo, el producto en su empaque original con el comprobante de compra y su nombre, domicilio y número telefónico. Si se estima que el problema no está cubierto por la garantía limitada de por vida, le enviaremos una cotización para la reparación o reemplazo, así como el costo del transporte.

Esta garantía no cubre daños causados por mal uso o abuso; accidente; conexión de accesorios no autorizados; alteración del producto; instalación incorrecta; aplicación errónea; falta de cuidado razonable con respecto al producto; reparaciones o modificaciones no autorizadas; uso indebido de alimentación o energía eléctrica; baterías usadas desgastadas; desgaste normal; falta de potencia; producto dejado caer; mal funcionamiento o daño de una parte operativa por falta de cumplir con las instrucciones de uso o de proporcionar el mantenimiento recomendado por el fabricante; daño en el transporte; robo; negligencia; vandalismo; condiciones ambientales; pérdida del uso durante el periodo en que el producto esté en una instalación de reparación o en espera de partes o reparación por otra causa; o cualquier condición de otro tipo que esté fuera del control de Beurer. Esta garantía no es válida si el producto se usa alguna vez en un ambiente comercial o de negocio. La máxima responsabilidad de Beurer según esta garantía se limita al precio de compra pagado realmente por el cliente por el producto cubierto por la garantía, según se confirme mediante prueba de compra, independientemente del monto de cualquier otro daño directo o indirecto que sufra el cliente.

Esta garantía es efectiva solamente si el producto se usa en el país en el que se compró. Un producto que requiera modificaciones o adaptación para que pueda funcionar en cualquier otro país que no sea el país para el cual fue diseñado, fabricado, aprobado y/o autorizado, así como la reparación de productos dañados debido a esas modificaciones, no están cubiertos por esta garantía.

**LA GARANTÍA AQUÍ PROPORCIONADA SERÁ LA GARANTÍA ÚNICA Y EXCLUSIVA. CUALESQUIERA GARANTÍAS, OBLIGACIONES O RESPONSABILIDADES IMPLÍCITAS, INCLUIDAS SIN LIMITARSE A ELLAS LA GARANTÍA IMPLÍCITA DE COMERCIABILIDAD E IDONEIDAD PARA UN PROPÓSITO EN PARTICULAR, ESTÁN LIMITADAS EN CUANTO A DURACIÓN A LA DURACIÓN DE ESTA GARANTÍA ESCRITA APLICABLE.** Algunas jurisdicciones no permiten limitaciones acerca de la duración de una garantía implícita, de manera que las limitaciones anteriores podrían no ser aplicables para usted.

**EN NINGÚN CASO BEURER SERÁ RESPONSABLE DE CUALESQUIERA DAÑOS ESPECIALES, INCIDENTALES, INDIRECTOS O CONSECUENTES POR INCUMPLIMIENTO DE ESTA O DE CUALQUIER OTRA GARANTÍA, EXPRESA, IMPLÍCITA O POR CUALQUIER OTRA TEORÍA DE LA RESPONSABILIDAD, DE CUALQUIER TIPO.** Algunas jurisdicciones no permiten la exclusión o limitación de daños especiales, incidentales o consecuentes, de manera que la limitación anterior podría no ser aplicable para usted.

Beurer no autoriza a ninguna persona, incluidos, entre otros, los vendedores minoristas, el comprador consumidor subsiguiente del producto a un vendedor minorista o el comprador remoto, a obligar a Beurer de cualquier forma más allá de los términos establecidos en la presente.

Esta garantía no se extiende a la compra de productos abiertos, usados, reparados, reempacados y/o resellados, incluyendo, entre otros, la venta de dichos productos en sitios de subasta de Internet y/o de productos de revendedores de excedentes o en volumen. Cualesquiera garantías cesarán y terminarán inmediatamente en relación con los productos o piezas de los mismos que sean reparadas, reemplazadas, alteradas o modificadas sin el consentimiento explícito por escrito de parte de Beurer.

Esta garantía le da derechos específicos, y usted puede también tener otros derechos que pueden variar de una jurisdicción a otra.

Para obtener más información relacionada con nuestra línea de productos en los Estados Unidos, visite: [www.shop-beurer.com](http://www.shop-beurer.com)

Distribuido por:  
Beurer North America LP  
1 Oakwood Blvd. Suite 255  
Hollywood, FL 33020, USA  
[www.shop-beurer.com](http://www.shop-beurer.com)

Solo para Canadá:  
Fabricante:  
Beurer GmbH, Söflinger Str. 218  
89077 Ulm, Germany

**¿Preguntas o comentarios? Llame a nuestro servicio al cliente en Estados Unidos gratis al teléfono 1-800-536-0366.**

Ensamblado en China

Diseño e ingeniería alemanas

## Contenu

1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ.....	14	6. Utilisation.....	15
2. Contenu de l'emballage .....	15	7. Entretien, maintenance et mise au rebut .....	16
3. Pièces et contrôles .....	15	8. Guide de dépannage.....	17
4. Introduction .....	15	9. Caractéristiques .....	17
5. Installation .....	15	10. Information de conformité FCC.....	18
		11. Garantie .....	19

**CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS POUR Y FAIRE RÉFÉRENCE ULTÉRIEUREMENT**  
**Si le mode d'emploi est endommagé ou si vous ne l'avez plus en votre possession, veuillez contacter le service clientèle de Beurer. Reportez-vous à la garantie pour le service à contacter pour les réparations.**

## 1. INSTRUCTIONS IMPORTANTES SUR LA SÉCURITÉ

### Signes et symboles

Lorsqu'ils sont utilisés, les symboles suivants identifient des messages relatifs à la sécurité et aux dommages matériels et indiquent le niveau de risque ou le degré de gravité.

**LISEZ ATTENTIVEMENT LA TOTALITÉ DE CE MANUEL, NOTAMMENT LA SECTION DE SÉCURITÉ ET TOUTES LES INSTRUCTIONS ET AVERTISSEMENTS AVANT D'UTILISER CE PRODUIT. OBSERVEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS ET TOUS LES AVERTISSEMENTS DE SÉCURITÉ POUR ÉVITER LES SITUATIONS DANGEREUSES ET GARANTIR UNE UTILISATION APPROPRIÉE DE CE PRODUIT.**



**AVERTISSEMENT** Indique une situation dangereuse qui, si elle n'est pas évitée, pourrait provoquer une issue fatale ou de graves blessures.



IP 21

Appareil appartenant à la classe de protection 2.

Protégé contre les corps étrangers d'au moins 12,5 mm de diamètre et contre les gouttes d'eau tombant à la verticale.



Pour un usage domestique seulement.



Lisez attentivement le mode d'emploi avant de démarrer votre travail ou de vous servir des appareils ou machines



### AVERTISSEMENT :

- Avant toute utilisation, assurez-vous que tous les matériaux d'emballage ont été retirés et qu'il n'y a pas de dommage visible sur l'appareil ou les accessoires. En cas de doute, n'utilisez pas l'appareil et contactez le service clientèle.
- N'immergez jamais l'appareil dans l'eau et ne l'utilisez pas dans des endroits humides, tels que les salles de bain, les buanderies ou les piscines.
- Ne l'utilisez pas après avoir ingéré des médicaments antidouleur, des médicaments ou de l'alcool.
- Rangez les matériaux d'emballage hors de portée des enfants (risque de suffocation).
- Lorsqu'il est branché, ne touchez pas l'appareil si vos mains sont mouillées et évitez toute projection d'eau sur celui-ci. Utilisez uniquement l'appareil s'il est complètement sec.
- Veillez à uniquement insérer et retirer l'adaptateur secteur si vos mains sont sèches; il en va de même pour appuyer sur le bouton ON/OFF.
- Tenez le cordon d'alimentation éloigné des objets chauds et des flammes.
- Ne débranchez pas l'adaptateur secteur de la prise électrique en tirant sur le cordon.

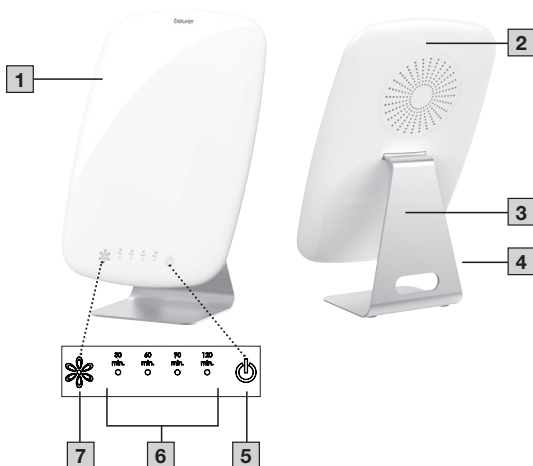
- N'utilisez pas l'appareil en présence de gaz anesthésique inflammable à l'air, à l'oxygène ou à l'oxyde d'azote.
- Les personnes souffrant de maladies de la rétine, ainsi que les personnes diabétiques, doivent être examinées par un ophtalmologiste avant toute utilisation de la lampe à lumière du jour.
- N'utilisez pas l'appareil si vous souffrez d'une maladie de l'oeil, telle qu'une cataracte ou un glaucome, de maladies du nerf optique en général ou d'une inflammation du corps vitré.
- Si vous avez des problèmes de santé, contactez votre médecin avant d'utiliser ce produit.
- La lampe à lumière du jour est exclusivement prévue pour l'irradiation du corps humain.
- L'appareil doit uniquement être raccordé à la tension secteur indiquée sur la plaque signalétique.
- N'utilisez pas l'appareil sur des personnes dépendantes ou des enfants de moins de 3 ans.
- N'utilisez pas l'appareil s'il est visiblement endommagé ou ne fonctionne pas correctement. Si l'une ou l'autre des situations se présente, contactez le service client.
- Ne placez pas l'appareil dans un endroit où il est difficile de le débrancher de l'alimentation secteur.
- Risque d'étranglement pour les bébés ou jeunes enfants dû aux câbles longs.
- N'effectuez aucune modification sur l'appareil sans autorisation du fabricant.
- Utilisez uniquement l'appareil avec son alimentation électrique d'origine.

## 2. Contenu de l'emballage

- 1 x lampe à lumière du jour TL 95
- 1 x adaptateur secteur
- 1 x mode d'emploi

## 3. Pièces et contrôles

- 1 Écran LED
- 2 Panneau arrière
- 3 Socle
- 4 Prise de l'adaptateur secteur
- 5 Bouton ON / OFF / Timer
- 6 Affichage du minuteur (en minutes)
- 7 Brightness button (dimmer)



## 4. Introduction

Pourquoi utiliser une lampe à lumière du jour?

La lumière du jour naturelle peut permettre d'atténuer les effets associés à la morosité hivernale, au décalage horaire, au travail par postes et aux changements d'heure saisonniers, le tout en améliorant votre bien-être.

## 5. Installation

1. Placez l'appareil à une distance de 10 à 18 pouces (~25 à 45 cm) de vous sur une surface plane, stable et dure.
2. Branchez l'adaptateur CA rond dans la prise de l'adaptateur CA sur le **panneau arrière** de la lampe et connectez-le à une prise électrique de 110 VAC. Pour éviter d'endommager le produit, n'utilisez que l'adaptateur d'alimentation fourni et veillez à ce que le cordon d'alimentation soit acheminé de manière à ce qu'on ne puisse pas trébucher dessus.

## 6. Utilisation

1. Touchez le **Bouton ON / OFF / Timer**; l'écran LED s'allume.
2. Pour régler la luminosité, appuyez sur le **bouton Luminosité**. La luminosité peut être réglée sur l'un des six niveaux d'intensité indiqués par les pétales de fleurs de l'icône de luminosité. Après utilisation, le niveau de luminosité est sauvegardé et la lampe se rallume sur le dernier réglage.

3. Pour régler la minuterie, touchez à nouveau le **Bouton ON / OFF / Timer**. Chaque pression permet de régler l'une des quatre durées de la minuterie (30, 60, 90 ou 120 minutes), comme l'indique l'échelle LED correspondante. Une fois la durée programmée écoulée, la lampe s'éteint. Après utilisation, la durée de la minuterie est sauvegardée et la lampe se rallume au dernier réglage. Si aucune LED n'est allumée, la minuterie est inactive.
4. La durée d'utilisation suggérée dépend de la distance : plus vous êtes proche de la lampe, moins vous devez l'utiliser longtemps.

Lux	Distance	Durée
10,000	10 po. (25 cm)	½ heure par jour
5,000	14 po. (35 cm)	1 heure par jour
2,500	18 po. (45 cm)	2 heures par jour

5. Restez près de la lampe avec les yeux ouverts, car l'effet dépend de la réception de la lumière par vos yeux et votre rétine. Lorsque vous êtes orienté vers la lumière, vous pouvez vaquer à vos occupations habituelles, comme lire, écrire, utiliser votre téléphone, etc.

**REMARQUE :** Ne fixez pas directement la lumière, car cela pourrait surstimuler la rétine.

6. Utilisez la lampe à lumière du jour aussi souvent que vous le souhaitez. Cependant, le traitement est plus efficace s'il est utilisé pendant au moins sept jours consécutifs. Le traitement est le plus efficace entre 6 heures et 20 heures.
7. Commencez par de brèves périodes d'utilisation, puis augmentez durant la semaine.

**REMARQUE:** Des maux d'yeux et de légers maux de tête peuvent survenir pour les quelques utilisations et s'atténueront après une utilisation continue, à mesure que votre système nerveux s'habitue à la nouvelle stimulation.

8. Appuyez sur le **Bouton ON / OFF / Timer** et maintenez-le enfoncé pendant environ deux secondes pour éteindre la lampe manuellement. Débranchez l'**adaptateur CA** de la prise électrique lorsque la lampe n'est pas utilisée.

## 7. Entretien, maintenance et mise au rebut

### Entretien et maintenance

- Avant de nettoyer l'appareil, éteignez-le, débranchez-le et laissez-le toujours refroidir.
- Utilisez un chiffon légèrement humide pour nettoyer l'appareil. N'utilisez pas de détergents abrasifs.
- Si vous ne comptez pas utiliser l'appareil pendant une période prolongée, débranchez-le et rangez-le dans un endroit sec, hors de portée des enfants.
- Ne recouvrez et ne rangez pas l'appareil lorsqu'il est chaud.
- Protégez l'appareil contre les chocs violents.
- Ce produit ne dispose d'aucune pièce réparable par l'utilisateur. Pour toute réparation ou tout remplacement, renvoyez le produit au service clientèle.

### Mise au rebut


Mettez l'appareil au rebut conformément aux réglementations locales. Pour toute question, veuillez contacter les autorités locales responsables de l'élimination des déchets.



## 8. Guide de dépannage

Problème	Cause possible	Solution
L'appareil ne s'allume pas	Le <b>Bouton ON / OFF / Timer</b> est éteint.	Allumez le <b>Bouton ON / OFF / Timer</b> .
	Pas d'électricité.	Branchez correctement le cordon d'alimentation.
	Pas d'électricité.	Le cordon d'alimentation est défectueux. Contactez le service clientèle.
	Les voyants sont arrivés à la fin de leur vie utile ou sont défectueux.	Contactez le service clientèle.

## 9. Caractéristiques

Modèle	TL 95
Type	GUS505
Dimensions (LxHxl)	11.8 x 6.22 x 18.7 po. (30.0 x 15.8 x 47.5 cm)
Poids	environ 11.5 oz (325 g) (15 oz (425 g) avec adaptateur secteur + pochette de rangement)
Éléments d'éclairage	LED
Puissance	max. 60 W
Intensité lumineuse*	Env. 10,000 lux (à une distance de 9.8 in (25 cm))
Rayonnement	La puissance du rayonnement au-delà du spectre visible (infrarouge et UV) est si faible qu'il n'est pas dangereux pour les yeux et la peau.
Conditions de fonctionnement	32 °F à 95 °F (0 °C à 35 °C), 15 à 90 % d'humidité relative
Conditions de stockage	-4 °F à 140 °F (-20 °C à 60 °C), 15 à 90 % d'humidité relative
Classification du produit	Alimentation électrique externe, classe de protection II, IP21
Température de couleur	6.500 °K ± 400
Modèle d'adaptateur	LXCP62(II)-240 (Shenzen Longxc Power Supply Co., LTD.)
Limite de courte longueur d'onde	420 - 680 nm
Durée de service	10,000 heures
Entrée de l'adaptateur secteur	100 – 240 V, ~50/60 Hz, 0.5 A
Sortie de l'adaptateur secteur	24V DC, 2.5A Max
Polarité	 Centre positif

## Puissance maximale du rayonnement optique pour le TL 95

Puissance du rayonnement	Groupe de risque classifié par IEC 62471	Valeur max.
$E_{UVA}$ : UV-A Yeux	Groupe libre	0
$E_s$ : UV actinique peau & yeux	Groupe libre	0
$E_{IR}$ : Exposition au risque aux radiations infrarouges Limite pour les yeux	Groupe libre	$2.146e^{-1}$
$L_{IR}$ : Rétine thermique (irritation légère visuelle)	Groupe libre	$7.057e^{-2}$
$L_B$ : Lumière bleu	Groupe libre	$8.819e^0$
$L_R$ : Retinal thermal	Groupe libre	$1.182e^2$

Sujet à erreur et à modification. Le numéro de série se trouve sur l'appareil.

\*Luminosité : 10,000 lux (Cette indication concernant l'intensité lumineuse est donnée à titre informatif uniquement).

## 10. Information de conformité FCC

Lampe à lumière du jour TL 95

Entité responsable – Coordonnées aux États-Unis :

Beurer North America LP  
1 Oakwood Boulevard, Suite 255  
Hollywood, FL 33020  
États-Unis  
1-800-536-0366  
info@beurer.com

### Déclaration de conformité FCC

Cet appareil est conforme à la partie 15 du règlement de la FCC. Le fonctionnement est soumis aux deux conditions suivantes :

- (1) cet appareil ne doit pas causer d'interférences nuisibles et
- (2) il doit accepter toute interférence reçue, y compris les interférences qui peuvent entraîner un fonctionnement indésirable.

Les changements ou modifications qui ne sont pas expressément approuvés par l'entité responsable de la conformité pourraient entraîner l'annulation de l'autorisation accordée à l'utilisateur d'employer le produit.

**REMARQUE** : ce produit a été testé et déclaré conforme aux limites imposées aux appareils numériques de classe B, en vertu de la partie 15 du règlement de la FCC. Ces limites sont conçues pour fournir une protection raisonnable contre les interférences nuisibles dans une installation résidentielle. Le produit génère, utilise et peut émettre de l'énergie de fréquence radio et, s'il n'est pas installé et utilisé conformément aux instructions, il peut provoquer des interférences sur les communications radio. Cependant, nous ne pouvons garantir que des interférences ne se produiront pas dans une installation particulière. Si le produit provoque des interférences néfastes à la réception radio ou de télévision, ce que vous pouvez déterminer en mettant le produit sous et hors tension, nous vous recommandons d'essayer de corriger les interférences en prenant une ou plusieurs des mesures suivantes :

- Réorientez ou déplacez l'antenne de réception;
- Éloignez davantage le produit du récepteur;
- Branchez le produit à une prise sur un circuit diff.
- Communiquez avec le vendeur ou un technicien radio/TV expérimenté pour obtenir de l'aide.

## 11. Garantie

### Garantie à vie limitée pour l'acheteur d'origine

Votre lampe à lumière du jour Beurer, modèle TL 95, à l'exclusion de la pile, est garanti contre tout défaut de pièces et de main-d'œuvre pour toute la durée du produit dans des conditions normales d'utilisation et de service dans le cadre prévu initialement. Cette garantie couvre uniquement l'acheteur au détail d'origine et ne s'étend pas aux revendeurs ou propriétaires subséquents.

À notre discrétion, nous réparerons ou remplacerons la lampe à lumière du jour Beurer, modèle TL 95, sans frais supplémentaires, pour toute pièce couverte par ces garanties écrites. Aucun remboursement ne sera accordé. La réparation ou le remplacement constitue notre seule responsabilité et votre seul recours au titre de cette garantie. Si des pièces de remplacement pour pièces défectueuses ne sont pas disponibles, Beurer se réserve le droit de procéder à des substitutions de produits à la place de la réparation ou du remplacement.

Pour tout service lié à la garantie, **contactez notre service clientèle au 1-800-536-0366 ou à l'adresse [info@beurer.com](mailto:info@beurer.com)** pour fournir une description du problème. Si le problème est considéré comme étant couvert par la garantie à vie limitée, vous devrez poster le produit à vos frais dans son emballage d'origine avec preuve d'achat, votre nom, votre adresse et votre numéro de téléphone. Si le problème n'est pas reconnu comme étant couvert par la garantie à vie limitée, nous fournirons un devis pour la réparation, le remplacement et les frais de retour.

Cette garantie ne couvre pas les dommages causés par une mauvaise utilisation ou une utilisation abusive; un accident; le raccordement d'accessoires non autorisés; la modification du produit; une installation inappropriée; une application inadaptée; un entretien insuffisant du produit; des réparations ou des modifications non autorisées; une utilisation inappropriée de l'alimentation électrique; des piles usées; l'usure normale; la perte d'alimentation; la chute du produit; le dysfonctionnement ou le dommage d'une pièce résultant de la non-observation des instructions d'utilisation ou de la non-exécution de l'entretien recommandé par le fabricant; les dommages subis lors d'un transit; le vol; la négligence; le vandalisme; ou des conditions environnementales; la perte d'utilisation pendant la réparation du produit ou l'attente de pièces ou d'une réparation; ou toute autre condition n'étant pas sous le contrôle de Beurer. Cette garantie est annulée si le produit est utilisé dans un environnement commercial ou d'entreprise. La responsabilité maximale de Beurer sous cette garantie est limitée au prix d'achat payé par le client pour le produit couvert par la garantie, tel que confirmé par la preuve d'achat, quel que soit le montant de tout autre dommage direct ou indirect subi par le client.

Cette garantie est effective uniquement si le produit est acheté et utilisé dans le pays d'achat du produit. Un produit qui nécessite des modifications ou une adaptation lui permettant de fonctionner dans un autre pays que le pays pour lequel il a été conçu, fabriqué, approuvé et/ou autorisé, ou la réparation de produits endommagés par ces modifications, n'est pas couvert sous cette garantie.

**LA GARANTIE FOURNIE PAR LE PRÉSENT DOCUMENT CONSTITUE LA SEULE ET UNIQUE GARANTIE. TOUTES LES GARANTIES, OBLIGATIONS OU RESPONSABILITÉS IMPLICITES, NOTAMMENT MAIS SANS RESTRICTION LES GARANTIES IMPLICITES DE QUALITÉ MARCHANDE ET D'ADÉQUATION À UN USAGE PARTICULIER, SONT LIMITÉES À LA DURÉE DE CETTE GARANTIE ÉCRITE.** Certains états n'autorisent pas les limitations quant à la durée d'une garantie implicite, auquel cas les limitations indiquées ci-dessus peuvent ne pas s'appliquer à votre cas.

**BEURER NE PEUT EN AUCUN CAS ÊTRE TENU RESPONSABLE DES DOMMAGES SPÉCIAUX, INCIDENTS, INDIRECTS OU CONSÉCUTIFS LIÉS AU NON-RESPECT DE CETTE GARANTIE OU DE TOUTE AUTRE GARANTIE, EXPLICITE, IMPLICITE OU TOUTE AUTRE THÉORIE DE RESPONSABILITÉ, QUELLE QU'ELLE SOIT.** Certains états n'autorisent pas l'exclusion ou la limitation de dommages spéciaux, incidents ou consécutifs, auquel cas la limitation indiquée ci-dessus peut ne pas s'appliquer à votre cas.

Beurer n'autorise personne, notamment, mais sans restriction, les revendeurs, l'acheteur consommateur suivant du produit, à contraindre Beurer en aucune manière au-delà des termes définis dans la présente garantie.

Cette garantie ne s'étend pas à l'achat de produits ouverts, utilisés, réparés, réemballés et/ou rescellés, notamment mais sans limitations à la vente de tels produits sur des sites d'enchères Internet et/ou de produits par des revendeurs de surplus ou en gros. Toutes les garanties doivent immédiatement prendre

fin pour tous les produits ou toutes les pièces qui sont réparés, remplacés, modifiés, sans le consentement écrit explicite de Beurer.

Cette garantie vous confère des droits juridiques spécifiques, et vous pouvez avoir d'autres droits variant d'un état à l'autre.

Pour obtenir plus d'informations sur notre gamme de produits aux États-Unis, veuillez visiter : [www.shop-beurer.com](http://www.shop-beurer.com)

Distribué par :  
Beurer North America LP  
1 Oakwood Blvd. Suite 255  
Hollywood, FL 33020, USA  
[www.shop-beurer.com](http://www.shop-beurer.com)

Seulement pour le Canada :  
Fabricant :  
Beurer GmbH, Söflinger Str. 218  
89077 Ulm, Germany

**Questions ou commentaires? Appelez gratuitement notre service clientèle situé aux États-Unis au 1-800-536-0366.**

Assemblé en Chine

Conception et ingénierie allemandes

Sous réserve d'erreurs et de modifications

104.19\_TL95\_2024-02-19\_01\_IM\_BEU-US-CA